

27

# CONDORITO

POR *Pepo*

Eº 6.—

M.R.



27

# DICCIONARIO

## DE LA LENGUA DE CONDORITO

A modo de facilitar la comprensión del lenguaje criollo que emplea nuestro principal protagonista, oriundo de Pelatillehue, presentamos aquí un diccionario para todos los países extranjeros del continente latinoamericano, desde México hasta la Antártida. A Brasil se enviarán intérpretes.

1.243



CABRO



CUMPA



CAÑA



GUATA



LATA

BILLULLO  
CABRO  
CUMPA  
CABALLO  
(icaballa)  
CABREARSE  
CACHETON  
(cachiporra)  
CACHADA  
CAÑA  
CANONAZO  
CUREÑA  
CHORO  
(choriflay)  
CHURRO

ENCACHADO

GUAGUA  
GUATA  
GUATEARSE  
JAIBON

JETON

LATA  
LOLITA

LUCA  
(lucrecia)  
LUCHE

LUQUEAR

- Billete.
- Muchacho.
- Compadre.
- Grande, inmenso, fenomenal.
- Aburrirse.
- Farsante, fanfarrón.
- Porción.
- Medida de vino.
- Acción de beber.
- Borracho, curado.
- Tipo macho.
- Muchacha atractiva.
- Tipo osado. Algo hermoso y simpático.
- Bebé, criatura.
- Panza.
- Fracasar.
- Hombre rico, de alcurnia (del inglés "high born").
- Persona de boca grande; estúpido, imbécil.
- Aburrido.
- Muchacha frívola, quinceañera.
- Billete de un escudo.
- Juego infantil que se practica saltando en un pie.
- Mirar (del inglés, "to look").

MIJITA

MILICO

PALETA  
PEGA  
PENCAZO  
PIJE  
(pituco)  
PINTEADO

PLATEADA  
PINGO  
POLOLA  
POLOLEAR  
REFLAUTA

ROTO

SAPO  
(sapear)  
TERNADA

TINTOLIO  
DEL UNO  
DAR BOLETO  
(dar bola o pelota)  
DEJAR LA CREMA  
(o la embarrada)  
COINTA

QUIRIDO

JASIERO

- Manera cariñosa de referirse a la mujer o al hombre (de mi hijita). (o)
- Militar. Billete de mil pesos.
- Tipo macanudo.
- Empleo, trabajo.
- Trago.
- Hombre elegante, amanerado.
- Persona de buena pinta o de aspecto atractivo.
- Dinero.
- Caballo.
- Novia.
- Flirtear.
- ¡Caramba! ¡Demonios!
- Hombre del pueblo chileno.
- Curioso, curiosar.
- Traje masculino compuesto de tres piezas.
- Vino fino.
- De primera.
- Tomar en cuenta.
- Armar un barullo.
- Cuenta (en hebreo).
- Querido (en hebreo).
- Casero (en árabe).



LUCA



MILICO



PENCAZO



PINGO



ROTO